



Minnesanteckningar

Mötesdatum	2020-10-14
Plats och tid	Digitalt möte i Teams 17:30-18:30
Närvarande	Ulrika Glaser (förskoleförvaltningen), Sanna Jälevik (stadskontoret), Sara Österberg (hälsa-, vård och omsorgsförvaltningen), Irma Cupina (hälsa-, vård och omsorgsförvaltningen), Jasmina Cordero (kulturförvaltningen), Jorma Sompinmäki, Ulla-Maija Tanskanen, Taru Viinikainen
Vid protokollet	Sanna Jälevik

Inledning

Sanna Jälevik inleder mötet med att beskriva mötets upplägg. Innan samrådsmötet har tjänstepersonerna i den förvaltningsövergripande samverkansgruppen kommit fram till ett budgetförslag som går igenom steg för steg under samrådet. Förvaltningarnas äskande av medel presenteras förvaltningsvis och i samband med detta beskrivs den planerade verksamheten för 2021. De närvarande sverigefinska representanterna får möjlighet att ställa frågor och kommentera förvaltningarnas planer under presentationens gång.

Målet med samrådet är att komma fram till ett budgetförslag som kan gå upp till beslut i kommunstyrelsen innan årets slut. Det statsbidrag som Malmö stad får för merkostnader i samband med arbetet med finskt förvaltningsområde är fortsatt totalt 1 980 000 kr.

Sanna Jälevik kommenterar kort budgetläget för innevarande år, som är till stor del påverkat av läget med covid-19. Ungefär 500 000 kr är just nu oanvända av det totala statsbidraget för 2020, men kommunen ser över relevanta möjliga användningsområden och insatser som går att genomföra under årets sista månader.

Budgetförslag 2021

Förskola

Förskoleförvaltningen äskar 400 000 kr från det totala statsbidraget. Detta är tänkt att gå till det ambulerande finska språkstödet, som just nu träffar 16 barn på olika förskolor. Den nuvarande ambulerande pedagogen har en tjänstgöringsgrad på 75% i dagsläget, därför äskar förskoleförvaltningen den summan. På grund av covid-19 har anpassningar i upplägget för det ambulerande stödet gjorts, som innebär att pedagogen är längre perioder på de olika förskolorna. Detta påverkar frekvensen av hur ofta pedagogen besöker respektive barn.

En av de sverigefinska representanterna frågar om vårdnadshavarna informerats om ändringarna i upplägget av det ambulerande stödet, om det nya upplägget samrått med vårdnadshavarna och understryker vikten av att involvera den sverigefinska gruppen i samråd innan ändringar görs. Ulrika Glaser från förskoleförvaltningen hör sig för med det

ambulerande stödets och den finska förskoleavdelningens rektor, Anne Tomelius, om hur det sett ut med samråd med vårdnadshavarna. Vad gäller information till vårdnadshavarna bör den ambulerande pedagogen, som har direktkontakt med vårdnadshavarna, ha informerat om det nya upplägget.

Kultur

Kulturförvaltningen äskar 450 000 kr, vilket är i linje med de medel som förvaltningen fördelats de senaste två. Jasmina Cordero, kontaktperson för finskt förvaltningsområde på kulturförvaltningen, berättar att förvaltningen i dagsläget inte har tydliga planer för vad den äskade summan skulle användas till då verksamheterna ännu inte hunnit sätta planerna för 2021. På grund av pandemin påverkas verksamheternas möjligheter att planera framåt, men Jasmina Cordero ser att summan är rimlig att skapa olika kulturarrangemang för. Tidigare år har fysiska samråd hållits där sverigefinska representanter har fått träffa verksamheterna inför planeringen av de kommande årets aktiviteter. I år kommer detta inte att vara möjligt, men Jasmina kommer att vara i kontakt med de sverigefinska representanterna om de planer som kommer in från verksamheterna.

De sverigefinska samrådsdeltagarna lyfter fram att de ser positivt på kulturförvaltningens planer. Det är viktigt att följa utvecklingen av läget med pandemin och tänka ut alternativa sätt att arrangera kulturarrangemang och för att nå ut till den sverigefinska gruppen om dessa.

Grundskoleförvaltningen

Grundskoleförvaltningen äskar 60 000 kr av statsbidraget, vilka är tänkta att användas till bokinköp till elever, kompetenshöjande insatser för modersmålslärarna och informationsinsatser om de nationella minoriteternas rättigheter till modersmålsundervisning bl.a. till rektorer och ledning. I övrigt anordnas modersmålsundervisningen inom ordinarie budgetramar.

En av de sverigefinska representanterna tycker att summan är ganska liten och att man kanske skulle kunna göra något mer för sverigefinska barnen som läser finska som modersmål. Förslag på detta är till exempel inköp av lättlästa böcker för läsläxor och träffar för alla barn som läser finska för att ge dem en möjlighet att träffa varandra och se att de är del av en större grupp, t.ex. i form av temaeftermiddagar.

Äldreomsorg

Hälsa-, vård och omsorgsförvaltningen äskar 625 000 kr till en samordnartjänst och planerar fortsätta arbetet med äldreomsorg på finska utifrån de planer som gjordes i slutet på 2019. Pandemin har dessvärre gjort att de planer som då gjordes inte kunnat implementeras på den nivå som det var tänkt. Under 2021 ska samordnarens arbete organiseras så att den kommer närmare brukarna och in i ordinarie verksamhet. Samordnare kommer också att arbeta mycket med uppsökande och förebyggande verksamhet. Planer finns också för fler aktiviteter för sverigefinska äldre på mötesplatser och inom dagverksamhet. Samordnaren ska också vara del av arbetet med den process som hälsa-, vård- och omsorgsförvaltningen tagit fram för att matcha finstalande personal med sverigefinska brukare. Processen ska bidra till att fånga upp nya sverigefinska äldre inom förvaltningens verksamhet och matcha dem med personal med finska språkkunskaper om så efterfrågas av den äldre. Inför 2021 förtydligas också arbetsfördelningen gällande arbetet med finskt förvaltningsområde på hälsa-, vård och omsorgsförvaltningen. Två medarbetare kommer, utöver samordnaren som

arbetar operativt, att arbeta på strategisk nivå och bekostas av ordinarie budget.

En av de sverigefinska representanterna lyfter upp att det är viktigt med konkreta initiativ för att öka användande av finska och för att skapa en känsla av gemenskap för den sverigefinska gruppens äldre. Det vore bra att lyfta upp finskan och höja dess status, så den istället ses som en tillgång. Kanske kan samverkan med kulturförvaltningen vara en bra idé, så att kulturaktiviteter kan ordnas för sverigefinska äldre. Kultur kan vara positiv för det psykiska välmåendet.

Stadskontoret

Stadskontoret kommer att använda den del av statsbidraget som fördelas till kommunstyrelsen till att genomföra kommunikationsinsatser riktade till den sverigefinska gruppen, fortsätta arbetet med Malmö stads finska webbsidor malmo.se/finska, genomföra samråd med den sverigefinska gruppen och till annonsering inför dessa. Därutöver kommer stadskontoret titta närmare på möjligheterna att nyttja en del av de till stadskontoret fördelade medlen till att bekosta en finskspråkig kommunikatör.

De kommentarer som kommer gällande kommunikation och en möjlig finskspråkig kommunikatör från de sverigefinska representanterna är positiva. I dessa tider är det om ännu viktigare att satsa på att nå ut med information om den sverigefinska gruppens rättigheter etc. Informationsinsatser både internt inom Malmöstad och extern till övriga Malmöbor är viktiga, då det råder en stor okunskap om den sverigefinska gruppen och dess rättigheter. Kunskapshöjande insatser behövs för Malmö stads medarbetare på alla nivåer ska kunna bemöta den sverigefinska gruppen på ett korrekt sätt.

Budgetförslaget i sin helhet

Statsbidrag FFO	Förslag 2021
Förskoleförvaltningen	400 000
Kulturförvaltningen	450 000
Grundskoleförvaltningen	60 000
Hälsa-, vård- och omsorgsförvaltningen	625 000
Stadskontoret	445 000
	1 980 000

Avslut och nästa steg

Samrådet konstaterar att man inte riktigt kommer i mål gällande budgetförslaget vid detta möte. Sanna Jälevik tackar mötesdeltagarna och kommer att skicka ut minnesanteckningar från samrådet till deltagarna och övriga sverigefinska representanter. Utifrån minnesanteckningarna och det förslag som framgår av dessa, får de sverigefinska representanterna möjlighet att fortsätta samrådsdiskussionen skriftligen via mail, för att stadskontoret förhoppningsvis ska kunna ta fram ett slutligt förslag som går vidare till kommunstyrelsen till beslut i december.